



Selectief systemisch herbicide

voor de bestrijding van eenjarige en doorlevende dicotyle onkruiden in graangewassen en weiland.

Herbicide sélectif systémique

pour combattre les mauvaises herbes dicotylées annuelles et vivaces en céréales et prairies.

Toelatingsnummer / Numéro d'autorisation /
Zulassungsnummer: 6490P/B
Numéro d'agrément Luxembourg:
L01814-123

Werkzame stof / Ingrediënt active / Wirkstoff: 315 g/l MCPA; 360 g/l 2,4-D
Formuleringstype / Type de formulation / Formulierung:
Met water mengbaar concentraat / Concentré soluble / Wasserlösliches Konzentrat (SL)
Lotnummer / Numéro de lot: zie verpakking / voir emballage / Siehe Verpackung

Gevaar / Danger Gefahr

UITSLUITEND VOOR PROFESSIONEEL GEBRUIK / EXCLUSIVEMENT DESTINÉ À UN USAGE PROFESSIONNEL

	Waarschuwingszinnen	Mentions d'avertissement	Gefahrenhinweis
H318	Veroorzaakt ernstig oogletsel.	Provoque des lésions oculaires graves.	Verursacht schwere Augenschäden.
H410	Zeer giftig voor het water levende organismen, met langdurige gevolgen.	Très毒ique pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme.	Sehr giftig für Wasserorganismen mit langfristiger Wirkung.
	Veiligheidsaanbevelingen	Conseils de prudence	Sicherheitshinweise
P261	Inademing van stof/rook/gas/ nevel/damp/ sputinevel vermijden.	Eviter de respirer les poussières/ fumées/gaz/ brouillards/vapeurs/aérosols.	Einatmen von Staub/Rauch/Gas/Nebel/Dampf/Aerosol vermeiden.
P280	Beschermende handschoenen/ beschermende kleding/ oogbescherming/ gelaatsbescherming dragen.	Porter des gants de protection/des vêtements de protection/un équipement de protection des yeux/du visage.	Schutzhandschuhe/Schutzkleidung/Augenschutz/Gesichtsschutz tragen.
P305 + P351 + P338 + P310	BLJ CONTACT MET DE OGEN: Voorzichtig afspoelen met water gedurende een aantal minuten. Contactlenzen verwijderen, indien mogelijk. Blijven spoelen. Onmiddellijk het ANTIGIFCENTRUM of arts raadplegen.	EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Appeler immédiatement le CENTRE ANTIPOISONS ou un médecin.	BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser ausspülen. Nehmen Sie Kontaktlinsen heraus, wenn möglich. Weiter ausspülen. Suchen Sie sofort das ANTIGIFCENTRUM oder einen Arzt auf.
P391	Gelekte/gemorte stof opruimen.	Recueillir le produit répandu.	Verschüttete Mengen aufnehmen.
	Anderetiketelementen	Autres mentions	Andere Kennzeichnungen
EUH 208	Bevat 2,4-D. Kan een allergische reactie veroorzaken.	Contient 2,4-D. Peut produire une réaction allergique.	Enthält 2,4-D. Kann allergische Reaktionen hervorrufen.
EUH 401	Volg de gebruiksaanwijzing om gevaar voor de menselijke gezondheid en het milieu te voorkomen.	Respectez les instructions d'utilisation pour éviter les risques pour la santé humaine et l'environnement.	Zur Vermeidung von Risiken für Mensch und Umwelt die Gebrauchsanleitung einhalten.

Lees aandachtig het etiket voor gebruik / Lire attentivement l'étiquette avant usage / Lesen Sie das Etikett sorgfältig vor Gebrauch

®: Geregistreerd handelsmerk / Marque enregistrée, NuFarm.

UFI: MDHX-NQRV-UGAK-3M40

6490-10-L1-0822

10L

510007230_082022

Nufarm B.V.
Rivium Quadrant 75-7
2909 LC Capelle aan den IJssel
Nederland
Tel.: +31 10 303 77 25
www.nufarm.com/be



0 87 20364 28230 1

Nufarm
Grow a better tomorrow

Cirran®

EGENSCHAPPEN EN WERKINGSWIJZE

Cirran® is een selectief systemisch herbicide ter bestrijding van eenjarige en doorlevende breedbladige onkruiden en in het bijzonder composieten zoals akker- en melkdistel, paardenbloem, madeliefje, of ter bestrijding van boterbloem. Om doorlevende onkruiden goed te bestrijden, moeten deze bij de bespuiting voldoende ontwikkeld zijn.

De werking van Cirran® wordt bevorderd door weersomstandigheden die gunstig zijn voor de fotosynthese (licht en temperatuur). Bespuitingen, tijdens een periode van actieve groei, zullen de resultaten positief beïnvloeden. Niet spuiten indien neerslag verwacht wordt tijdens de eerstvolgende ure.

Geen graangewassen behandelen die verwakt of beschadigd zijn door bijvoorbeeld vorst of wateroverlast of als nachtvorst verwacht wordt.

Toepassingen en doseringen

Graangewassen:

(zomer- en winterwaaier, zomer- en wintergerst, zomen en winterharde, zomer- en winterrogge en winter- en zomertriticale en winter- en zomerspelt).

Toepassingsstadium: einde van de uitstoeling; maximaal aantal spruiten zichtbaar - 2^{de} knoop minstens 2 cm boven eerste knoop (BBCH 29-32);

Toepassingstechniek: bespuiting.

Ter bestrijding van: tweezadlobbieke onkruiden (eenjarige en doorlevende).

Dosis: 1,2-1,5 l/ha.

Maximaal aantal toepassingen: 1 toepassing(en)/teelt.

Bufferzone van 10 m ten opzichte van oppervlakteswater met klassieke techniek.

Grasland-welstand:

Toepassingsstadium: ≥ BBCH 23 (3 spruiten zichtbaar).

Toepassingstechniek: bespuiting.

Ter bestrijding van: tweezadlobbieke onkruiden (eenjarige en doorlevende).

Dosis: 1,75-2,5 l/ha.

Aantal toepassingen: 1.

Wachttijd voor het maaien, inkulen of beweiden: 15 dagen).

Bufferzone van 10 m ten opzichte van oppervlakteswater met klassieke techniek.

Bijzondere toepassingsvoorraarden

- SP1 - Zorg ervoor dat u met het product of zijn verpakking geen water verontreinigt.

- SP2 - Om resistenteopbouw te voorkomen moet u dit product afwisselen met producten met een ander werkingsmechanisme. De HRAC code voor het werkingsmechanisme van de werkzame stoffen van dit product is 4.

- SP3 - Na de behandeling de percelen/oppervlakken pas opnieuw betreden nadat de spuitvloeistof is opgedroogd.

- SP3: Om in het water levende organismen te beschermen mag u in een bufferzone ten opzichte van oppervlakteswater niet behandelen (zie risicobepalende maatregelen).

- Niet spuiten wanneer er een risico op drift bestaat.

- Vullen en reinigen van de tank moet altijd gebeuren weg van waterstromen en sloten.

- Respecteer ten aller tijde de voorgeschreven bufferzones. We raden aan steeds een minimale bufferzone van 5 meter te hanteren, zets wanneer het gebruik van hogere drift-reducterende dopen een lagere bufferzone toelaat.

- Niet spuiten wanneer zware regenval voorspel wordt binnen 24 uur.

- De toegelaten dosis is de laagste dosis waarbij de beste werkzaamheid wordt gewaarborgd in de meeste gevallen. Deze dosis kan worden verlaagd onder verantwoordelijkheid van de gebruiker. Bij verlaging van de dosis is het niet toegelaten het maximale aantal toepassingen te verhogen, noch de wachttijd(en) te verkorten.

- Draag steeds basisbeschermingskledij diegen en benen bedekt (indien geen specifieke beschermingskledij vereist is), chemisch bestendige handschoenen en vloeistofdichtende

schoenen of laarzen bij het hanteren en toepassen van gewasbeschermingsmiddelen.

- De actieve stof wordt bevorderd door voor de fotosynthese gunstige weersomstandigheden (temperatuur en licht).

- Gelet op de grote gevoeligheid van sommige gewassen voor dit middel moet bijzondere aandacht besteed worden aan het vermijden van schade aan naburige teelt. Dit product mag daarom ook niet worden verneeld. Het is bovenstaande aangeraden het spuittoestel na gebruik goed te spoelen met water.

Bereiding van de spuitoplossing

Het product in de voor 1/2 gevulde spuittank gieten. Mengen en verder al mengende met water aanvullen.

Aanbevolen hoeveelheid water: 300-500 l/ha

Behandelen van de lege verpakkingen en de spuitoverschotten

De zorgvuldig geledige spuitoplossing van dit product dient met water gespoeld te worden, ofwel manueel (drie openvullende malen schudden) ofwel met behulp van een reinigingssysteem met water onder druk dat op het spuittoestel geplaatst is. Het bekomen spooewater moet in de spuitank worden gegoten.

De aldus gespoelde verpakking moet door de gebruiker ingeleverd worden op een daartoe voorziene inzamelpunt. De spuitoverschotten circa 10 mal verdunnen en verspreiden op de reeds behandelde percelen volgens de gebruiksvoorrichting.

Vijvers, waterlopen, beken en grachten niet vervullen met het product of de lege verpakking. In geen geval mag de lege verpakking opnieuw gebruikt worden voor andere doeleinden. Om spuitoverschotten na de behandeling te vermijden, moet de benodigde hoeveelheid spuitvloeistof nauwkeurig worden berekend aan de hand van de behandelde oppervlakte en van het debiet per hectare.

Algemene voorschrijfsten

- Onmiddellijk na de bespuiting, het toestel grondig met water reinigen.

- **Dit product in een originele gesloten verpakking en voorzichtig bewaren, in een frisse, droge en afgesloten ruimte, die speciaal daarvoor bestemd is.**

Eerste-hulpmaatregelen

Bij het inwinnen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden.

NA INSLUKKEN: mond spoelen. Het ANTIGIFCENTRUM of een arts raadplegen.

Bij huishoudelijke: een arts raadplegen. Verontreinigde kleding wassen alvorens deze opnieuw te gebruiken.

BIJ CONTACT MET DE HUID: Verontreinigde kleding uittrekken. Met veel water wassen.

Bij huishoudelijke: een arts raadplegen. Verontreinigde kleding wassen alvorens deze opnieuw te gebruiken.

BIJ CONTACT MET DE OGEN: Voordichtig afspoelen met water gedurende een aantal minuten, contactlenzen verwijderen, indien mogelijk, blíjven spoelen. Spoel WEG van het niet-aangestaarte oog.

Omnidial het ANTIGIFCENTRUM of een arts raadplegen.

SP1: Ne pas polluer l'eau avec le produit ou son emballage.

SP2: Pour éviter le développement de résistance, alternez l'emploi de ce produit avec d'autres ayant un mode d'action différent. Le code HRAC pour le mode d'action des substances actives de ce produit est 4.

SP3: Pour protéger les organismes aquatiques, respecter une zone non traitée par rapport aux eaux de surface (voir mesures de réduction du risque).

SP4: Ne pas pénétrer dans des cultures/surfaces traitées avant que le dépôt de pulvérisation ne soit complètement sec.

Ne pas pulvériser en cas de risque de dérive.

Le rempissage et le nettoyage du réservoir doivent toujours être effectués loin des cours d'eau et des fossés.

Respectez en tout temps les zones tampons prescrites.

Nous recommandons de toujours maintenir une zone tampon minimale de 5 mètres, même lorsque l'utilisation de buses plus hautes réduisent la dérive permet une zone tampon plus basse.

Ne pas pulvériser lorsque de fortes pluies sont prévues dans les 24 heures.

La dose autorisée est la plus petite dose qui garantit la meilleure efficacité dans la plupart des situations.

Elle peut être réduite, sous la responsabilité de l'utilisateur. La diminution de la dose appliquée n'autorise pas l'augmentation du nombre maximal d'applications, ni la réduction du(s) délai(s) d'attente.

Toujours porter un vêtement de protection de base couvrant bras et jambes (si aucun vêtement de protection spécifique n'est requis), des gants résistant, aux produits chimiques et des chaussures ou des bottes imperméables lors de la manipulation et de l'application des produits phytopharmaceutiques.

PROPRIÉTÉS ET MODE D'ACTION

Cirran® is een herbicide selectief systeem dat speciaal is ontworpen voor de destructie van dicotyleen enkele en vaste en in particulier die composten die char- don, le latéron, le pierré, la pâquerette, ainsi que contre les renoncules. Pour combattre les dicotyleen vivaces, traiter sur plantes suffisamment développées.

De activiteit van Cirran® is favoriseerde in omstandigheden die gunstig zijn voor de fotosynthese (temperatuur en licht).

- Gelet op de grote gevoeligheid van sommige gewassen voor dit middel moet bijzondere aandacht besteed worden aan het vermijden van schade aan naburige teelt. Dit product mag daarom ook niet worden verneeld.

De activiteit van Cirran® is favoriseerde in omstandigheden die gunstig zijn voor de fotosynthese (temperatuur en licht).

- Gelet op de grote gevoeligheid van sommige gewassen voor dit middel moet bijzondere aandacht besteed worden aan het vermijden van schade aan naburige teelt. Dit product mag daarom ook niet worden verneeld.

- De activiteit van Cirran® is favoriseerde in omstandigheden die gunstig zijn voor de fotosynthese (temperatuur en licht).

- Gelet op de grote gevoeligheid van sommige gewassen voor dit middel moet bijzondere aandacht besteed worden aan het vermijden van schade aan naburige teelt. Dit product mag daarom ook niet worden verneeld.

- De activiteit van Cirran® is favoriseerde in omstandigheden die gunstig zijn voor de fotosynthese (temperatuur en licht).

- Gelet op de grote gevoeligheid van sommige gewassen voor dit middel moet bijzondere aandacht besteed worden aan het vermijden van schade aan naburige teelt. Dit product mag daarom ook niet worden verneeld.

- De activiteit van Cirran® is favoriseerde in omstandigheden die gunstig zijn voor de fotosynthese (temperatuur en licht).

- Gelet op de grote gevoeligheid van sommige gewassen voor dit middel moet bijzondere aandacht besteed worden aan het vermijden van schade aan naburige teelt. Dit product mag daarom ook niet worden verneeld.

- De activiteit van Cirran® is favoriseerde in omstandigheden die gunstig zijn voor de fotosynthese (temperatuur en licht).

- Gelet op de grote gevoeligheid van sommige gewassen voor dit middel moet bijzondere aandacht besteed worden aan het vermijden van schade aan naburige teelt. Dit product mag daarom ook niet worden verneeld.

- De activiteit van Cirran® is favoriseerde in omstandigheden die gunstig zijn voor de fotosynthese (temperatuur en licht).

- Gelet op de grote gevoeligheid van sommige gewassen voor dit middel moet bijzondere aandacht besteed worden aan het vermijden van schade aan naburige teelt. Dit product mag daarom ook niet worden verneeld.

- De activiteit van Cirran® is favoriseerde in omstandigheden die gunstig zijn voor de fotosynthese (temperatuur en licht).

- Gelet op de grote gevoeligheid van sommige gewassen voor dit middel moet bijzondere aandacht besteed worden aan het vermijden van schade aan naburige teelt. Dit product mag daarom ook niet worden verneeld.

- De activiteit van Cirran® is favoriseerde in omstandigheden die gunstig zijn voor de fotosynthese (temperatuur en licht).

- Gelet op de grote gevoeligheid van sommige gewassen voor dit middel moet bijzondere aandacht besteed worden aan het vermijden van schade aan naburige teelt. Dit product mag daarom ook niet worden verneeld.

- De activiteit van Cirran® is favoriseerde in omstandigheden die gunstig zijn voor de fotosynthese (temperatuur en licht).

- Gelet op de grote gevoeligheid van sommige gewassen voor dit middel moet bijzondere aandacht besteed worden aan het vermijden van schade aan naburige teelt. Dit product mag daarom ook niet worden verneeld.

- De activiteit van Cirran® is favoriseerde in omstandigheden die gunstig zijn voor de fotosynthese (temperatuur en licht).

- Gelet op de grote gevoeligheid van sommige gewassen voor dit middel moet bijzondere aandacht besteed worden aan het vermijden van schade aan naburige teelt. Dit product mag daarom ook niet worden verneeld.

- De activiteit van Cirran® is favoriseerde in omstandigheden die gunstig zijn voor de fotosynthese (temperatuur en licht).

- Gelet op de grote gevoeligheid van sommige gewassen voor dit middel moet bijzondere aandacht besteed worden aan het vermijden van schade aan naburige teelt. Dit product mag daarom ook niet worden verneeld.

- De activiteit van Cirran® is favoriseerde in omstandigheden die gunstig zijn voor de fotosynthese (temperatuur en licht).

- Gelet op de grote gevoeligheid van sommige gewassen voor dit middel moet bijzondere aandacht besteed worden aan het vermijden van schade aan naburige teelt. Dit product mag daarom ook niet worden verneeld.

- De activiteit van Cirran® is favoriseerde in omstandigheden die gunstig zijn voor de fotosynthese (temperatuur en licht).

- Gelet op de grote gevoeligheid van sommige gewassen voor dit middel moet bijzondere aandacht besteed worden aan het vermijden van schade aan naburige teelt. Dit product mag daarom ook niet worden verneeld.

- De activiteit van Cirran® is favoriseerde in omstandigheden die gunstig zijn voor de fotosynthese (temperatuur en licht).

- Gelet op de grote gevoeligheid van sommige gewassen voor dit middel moet bijzondere aandacht besteed worden aan het vermijden van schade aan naburige teelt. Dit product mag daarom ook niet worden verneeld.

- L'activité est favorisée par les conditions climatiques propices à la photosynthèse (température et lumière).

- Étant donné la grande sensibilité de certaines cultures à ce produit, il est nécessaire de veiller tout particulièrement à éviter tout dégât aux cultures avoisinantes. Ce produit ne doit donc pas être négligé. De plus, il est recommandé de rincer correctement le pulvérisateur avec de l'eau.

- Le produit n'est pas toxique pour les abeilles (mention pour le G-D Lux).

Préparation de la bouille

Remplir la cuve à moitié d'eau. Ajouter le produit, mélanger et compléter le volume de la cuve.

Quantité de l'eau recommandée: 300-500 l/ha

Traitement des embalages vides et les surplus de traitement.

L'emballage de ce produit, soigneusement vidé, doit être rincé à l'eau manuellement (3 agitations successives) ou par un système de nettoyage à l'eau sous pression placé sur le pulvérisateur. Les eaux de rinçage devront être versées dans la cuve de pulvérisation. L'emballage ainsi rincé devra être ramené par l'utilisateur aux points de ramassage prévu à cet effet.

Diluer les surplus de traitement au moins 10 fois et pulvériser ceux-ci sur la parcelle déjà traitée suivant les prescriptions d'emploi. Ne pas contaminer les étangs, les cours d'eau ou les fossés avec le produit ou l'emballage vide.

L'emballage ne peut en aucun cas être réutilisé à d'autres fins. De façon à éviter tout surplus de traitement après l'application, on s'efforcera de calculer au mieux la quantité de bouille à préparer ou la quantité à appliquer, en fonction de la superficie à traiter et du débit par hectare.

Mesures de précaution

- Il est recommandé de rincer correctement le pulvérisateur avec de l'eau.

- Conserver le produit sous clé dans son emballage d'origine fermé, dans un endroit frais et sec, spécialement prévu à cet effet et à l'abri du gel.

Conseils de premiers secours

En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récepteur ou l'étiquette.

EN CAS D'INGESTION:

Rincer la bouche. Appeler le CENTRE ANTIFOISONS ou un médecin.

EN CAS D'INHALATION:

Transporter la personne à l'extérieur et la maintenir dans une position où elle peut confortablement respirer. Appeler le CENTRE ANTIFOISONS ou un médecin en cas de malaise.

EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU:

Enlever les vêtements contaminés. Laver abondamment à l'eau.

En cas d'irritation cutanée: consulter un médecin. Laver les vêtements contaminés avec réticulation.

EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX:

Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Ne pas faire courir l'eau vers l'œil non atteint. Appeler immédiatement le CENTRE ANTIFOISONS ou un médecin.

Remarques pour le médecin:

Pour informations complémentaires, contacter le Centre

Antipoisons 070/245.245

Pour le G.D. du Luxembourg: (+352)80025500

Garantie

Chaque fabrication est la plus petite dose qui garantit la meilleure efficacité dans la plupart des situations. Elle peut être réduite, sous la responsabilité de l'utilisateur. La diminution de la dose appliquée n'autorise pas l'augmentation du nombre maximal d'applications, ni la réduction du(s) délai(s) d'attente.

- Toujours porter un vêtement de protection de base couvrant bras et jambes (si aucun vêtement de protection spécifique n'est requis), des gants résistant, aux produits chimiques et des chaussures ou des bottes imperméables lors de la manipulation et de l'application des produits phytosanitaires.

- Ne pas pulvériser lorsque de fortes pluies sont prévues dans les 24 heures.

- La dose autorisée est la plus petite dose qui garantit la meilleure efficacité dans la plupart des situations. Elle peut être réduite, sous la responsabilité de l'utilisateur. La diminution de la dose appliquée n'autorise pas l'augmentation du nombre maximal d'applications, ni la réduction du(s) délai(s) d'attente.

- Toujours porter un vêtement de protection de base couvrant bras et jambes (si aucun vêtement de protection spécifique n'est requis), des gants résistant, aux produits chimiques et des chaussures ou des bottes imperméables lors de la manipulation et de l'application des produits phytosanitaires.

- Ne pas pulvériser lorsque de fortes pluies sont prévues dans les 24 heures.

- La dose autorisée est la plus petite dose qui garantit la meilleure efficacité dans la plupart des situations. Elle peut être réduite, sous la responsabilité de l'utilisateur. La diminution de la dose appliquée n'autorise pas l'augmentation du nombre maximal d'applications, ni la réduction du(s) délai(s) d'attente.

- Toujours porter un vêtement de protection de base couvrant bras et jambes (si aucun vêtement de protection spécifique n'est requis), des gants résistant, aux produits chimiques et des chaussures ou des bottes imperméables lors de la manipulation et de l'application des produits phytosanitaires.

- Ne pas pulvériser lorsque de fortes pluies sont prévues dans les 24 heures.

- La dose autorisée est la plus petite dose qui garantit la meilleure efficacité dans la plupart des situations. Elle peut être réduite, sous la responsabilité de l'utilisateur. La diminution de la dose appliquée n'autorise pas l'augmentation du nombre maximal d'applications, ni la réduction du(s) délai(s) d'attente.

- Toujours porter un vêtement de protection de base couvrant bras et jambes (si aucun vêtement de protection spécifique n'est requis), des gants résistant, aux produits chimiques et des chaussures ou des bottes imperméables lors de la manipulation et de l'application des produits phytosanitaires.

510007231_082022